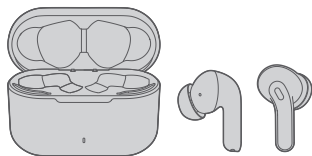


Panasonic®

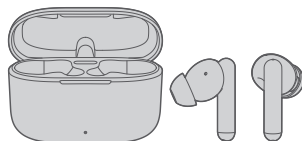
RZ-B310W
RZ-B110W

Digitaalsed traadita kõrvasisesed stereokõrvaklapid

Omaniku kasutusjuhend



RZ-B310W



RZ-B110W

Täname teid Panasonicu toote ostmise eest.

Lugege need kasutusjuhised enne seadme kasutamist läbi ja hoidke hiljem vaatamiseks alles.

Enne kasutamist

Tarvikud	3
(Tähtis!) Teave veekindluse kohta	3
Laadimine	3
Kõrvaklappide kõrvaga sobitamine	6
Osade nimed	7
Kõrvaklappide sisse- ja väljalülitamine	8
Bluetooth®-seadmega ühendamine	9

Kasutamine

Muusika kuulamine	11
Telefonikõne tegemine	11
Välise heli juhtimise kasutamine (RZ-B310W) ...	12
Häälfunktsioonide aktiveerimine	12
Mängurežiim (RZ-B310W)	12
Toimingud puuteanduritega	13

Muu

Tehaseadete taastamine	15
Tõrkeotsing	15
Spetsifikatsioonid	17
Kõrvaotsikute puhastamine	20
Kõrvaklappide laadimiskontaktide puhastamine	21
Laadimisaluse laadimiskontaktide puhastamine	21

Selles dokumendis kasutatud väljendid

- Toote illustatsioonid võivad tegelikust tootest erineda.
- Kui pole teisiti märgitud, käivad selle kasutusjuhendi illustatsioonid seadme RZ-B310W kohta.

Tarvikud **1 USB-laadimisjuhe**

(Sisendpistik: USB-A, väljundpistik: USB-C)

 1 kõrvaotsakute komplekt (2 suurustes S, M ja L) (suurus M kõrvalklappide küljes)**(Tähtis!) Teave veekindluse kohta**

Selle seadme tehnilised andmed vastavad IEC 60529 kaitsetasemele IPX4, mis näitab, et elektroonikaseadmete korpused on pritsmekindlad, kuid mitte täielikult veekindlad.

■ Teave IPX4 kohta (kaitse veepritsmete sissepääsu eest)

Seade jätkab tööd pärast kokkupuudet pihustist väljuvate toatemperatuuril kraanivee pritsmetega ligikaudu 2,6 l/min igast suunast umbes 20 cm kauguselt 10 minuti jooksul.

Laadimisalus ja USB-laadimisjuhe (kaasas) ei ole veekindlad.

Veekindlus ei ole kõigis tingimustes tagatud.

■ Ettevaatust kasutamisel kohtades, kus seade võib saada märjaks (pihustamine, vihm jne).

Järgige alltoodud ettevaatusabinõusid. Valesti kasutamine võib põhjustada talitlushäireid.

- Ärge laadige laadimisalus ega kõrvalklappe märgade kätega või kui seadmel (kõrvalklappidel, laadimisalusel) on veel veepiisku.
- Ärge kasutage USB-laadimisjuhet.
- Vältige kokkupuudet seebivee või pesuvahendiga ja ärge kastke vette.
- Kui seadmesse satub külma ilmaga veepiisku, pühkige need ära pehme kuiva lapiga.
- Kui vesi satub kõrvalklappidele või mikrofonile, pühkige see ära pehme kuiva lapiga.
 - Heli võib vaiksemaks muutuda või moonduda.
 - Kui kõrvalklappidesse jääb veepiisku, võite heli kuulda vaiksemalt või ei pruugi üldse midagi kuulda. Sellisel juhul võtke kõrvalklapid ära ja kõrvaldage veepiisad.

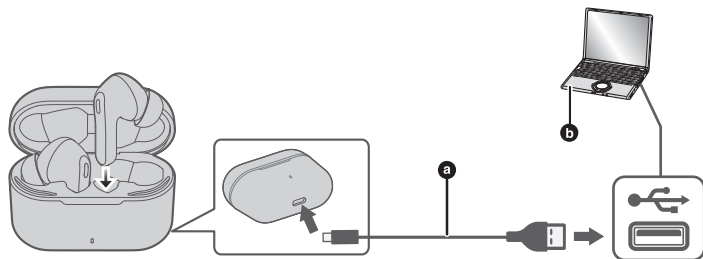
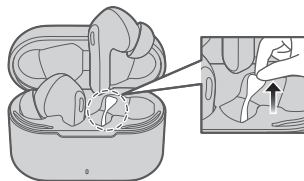
Kui vesi satub kõrvalklappidesse või laadimisalusesse, lõpetage nende kasutamine ja võtke edasimüüjaga ühendust. Garantii ei kata valest käitlemisest tingitud talitlushäireid.

Laadimine

Aku (seadmesse paigaldatud) on algselt laadimata. Laadige aku enne seadme kasutamist.

Enne kasutamist

Enne esmakordset kasutamist: eemaldage enne laadimist isolatsioonileht.



a: USB-laadimisjuhe (kaasas)

b: toiteallikas (nt arvuti)

1 Kasutage USB-laadimisjuhet (kaasas), et ühendada laadimisalus 5,0 V toiteallikaga (500 mA või rohkem).

- Laadimisalus alustab laadimist:

Aku on täis laetud:

RZ-B310W: olekunäidik kustub.

RZ-B110W: olekunäidik põleb punaselt.

Akut laetakse:

RZ-B310W: olekunäidik põleb punaselt.

RZ-B110W: olekunäidik vilgub punaselt.

- Kontrollige USB-laadimisjuhtme klemmide suunda ja ühendage/eemaldage juhe otsesuunas, hoides pistikut. (Kaldus või vales suunas ühendamine võib klemme deformeerida ja põhjustada talitlushäire.)

2 Pange kõrvaklapid laadimisalusesse.

- Kontrollige kõrvaklappide L- ja R-poolt, seejärel sisestage need laadimisalusesse.
- Laadimisaeg (tühjade akude täislaadimiseks kuluv aeg)

Kõrvaklapid	Umbes 2,5 tundi
Laadimiskarp	Umbes 2,5 tundi
Kõrvaklapid laadimisalussega	Umbes 2,5 tundi

Märkus:


- Kasutage ainult tootega kaasas olevat USB-laadimisjuhet. Muidu võivad tekkida talitlushäired.

- Laadimine ei pruugi toimida või võib peatuda, kui arvuti on sisse lülitatud ja lülitub oote- või unerežiimi.

Akutaseme märguanne (USB-laadimisjuhe pole ühendatud)

RZ-B310W:

Olekunäidik näitab laadimisaluse aku järelejäänud laetustaset.

Laadimiskarp		Laadimise olek
Olekunäidik	Kaas	
Roheline* ¹	Avamine–sulgemine	Aku on piisavalt laetud.
Punane* ¹		 Aku on tühjenemas.
Punane (vilgub 5 korda)* ²		Laadimisaluse aku on tühi.

*¹ Olekunäidik põleb umbes 5 sekundit:

- kui avate või sulgete laadimisaluse kaane.
- kui panete kõrvaklapid laadimisalusesse.

*² Olekunäidik vilgub, kõrvaklappide akud pole laetud. Laadige seadet (lehekülj 3).

Märkus:

- Kui olekunäidik ei sütti ka laadimisaluse kaane avamisel, ei saa kõrvaklapid automaatselt sisse/välja lülitada. Kõrvaklappide kasutamisel lülitage need käsitsi sisse/välja (lehekülj 8).

RZ-B110W:

Kui asetate kõrvaklapid laadimisalusesse, näitab olekunäidik kõrvaklappide ja laadimisaluse aku laetuse taset.

Laadimiskarp	Laadimise olek
Olekunäidik	
Tuled ei põle	Kõrvaklappide akud on täis.
Valge* ¹	Kõrvaklappide akusid laetakse.
Valge (vilgub)* ²	Laadimisaluse aku on tühi.

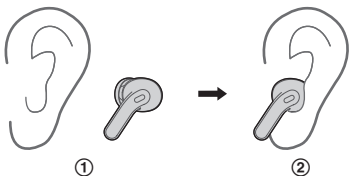
*¹ Kui võtate kõrvaklapid laadimisalusest välja, süttib olekunäidik umbes 13 sekundiks.

*² Olekunäidik vilgub, kõrvaklappide akud pole laetud. Laadige seadet (lehekülj 3).

Märkus:

- Kui olekunäidik ei sütti ka kõrvaklappide laadimisalusesse panemisel, ei saa kõrvaklappide välja võttes sisse lülitada. Kõrvaklappide kasutamisel lülitage need käsitsi sisse (lehekülj 8).

Kõrvaklappide kõrvaga sobitamine

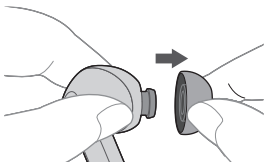


- 1 Kontrollige kõrvaklappide suunda L (vasak) ja R (parem).**
- 2 Sobitage kindlalt, pöörates kõrvaklappe vähehaaval.**
 - Veenduge, et kõrvaklapid ei kukuks pärast nende sobitamist kõrvadest välja.
 - Vasakpoolisel kõrvaklapil on kühm, mis tähendab L-poolt.

Kõrvaotsakute eemaldamine/kinnitamine

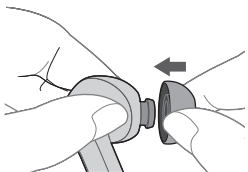
Kui kõrvaklapid kipuvad kergesti välja kukkuma, kinnitage neile teise suurusega otsakud (kaasas).

Kõrvaotsakute eemaldamine



- Kõrvaotsiku eemaldamiseks võtke see sõrmede vahele ja pöörake kergelt.

Kõrvaotsakute kinnitamine

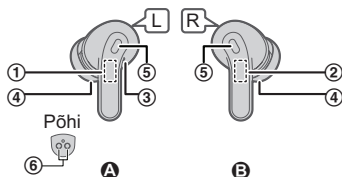


- Veenduge, et otsakud püsiksid kindlalt kõrvaklappidel ega oleks nurga all.

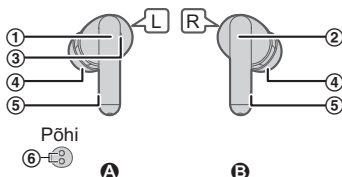
Osade nimed

Põhiseade (kõrvaklapid)

RZ-B310W:



RZ-B110W:

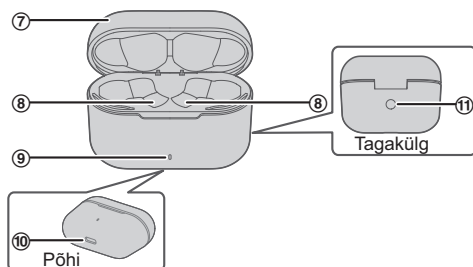


- A** L (vasakpoolne) kõrvaklapp
- B** R (parempoolne) kõrvaklapp

- ① Puuteandur (L) (vasak)
- ② Puuteandur (R) (parem)
 - Nende puudutamisel saate teha mitmesuguseid toiminguid. (lehekülg 13, „Toimingud puuteanduritega”)
- ③ Kõrgendatud punkt, mis näitab vasakut, L-poolt
- ④ Kõrvaotsikud
- ⑤ Mikrofonid
- ⑥ Laadimiskontaktid

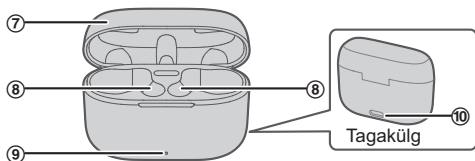
Põhiseade (laadimisalus)

RZ-B310W:



Enne kasutamist

RZ-B110W:



⑦ Laadimisaluse kaas

⑧ Laadimispesa

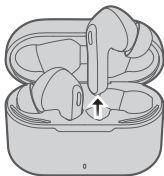
⑨ Olekunäidik

⑩ Laadimisklemm

● Laadimiseks ühendage selle klemmiga USB-laadimisjuhe (kaasas). (lehekülg 3, „Laadimine“)

⑪ Lähtestamisnupp

Kõrvaklappide sisse- ja väljalülitamine



■ Kõrvaklappide sisselülitamine

RZ-B310W: avage laadimisaluse kaas.

RZ-B110W: võtke kõrvaklapid laadimisalusest välja.

■ Kõrvaklappide väljalülitamine

RZ-B310W: pange kõrvaklapid laadimisalusesse, seejärel sulgege laadimisaluse kaas.

RZ-B110W: pange kõrvaklapid laadimisalusesse.

■ Kõrvaklappide käsitsi sisse- ja väljalülitamine

RZ-B310W:

Sisselülitamine: puudutage ja hoidke (L või R) puuteandurit umbes 3 sekundit.

Väljalülitamine: puudutage ja hoidke (L või R) puuteandurit umbes 5 sekundit pärast seadmega Bluetooth®-ühenduse keelamist.

RZ-B110W:

Sisselülitamine: puudutage ja hoidke (L või R) puuteandurit umbes 3 sekundit.

■ Automaatne väljalülitamine

Kui kõrvaklapid pole olnud seadmega 5 minutit järjest ühendatud, lülituvad kõrvaklapid automaatselt välja.

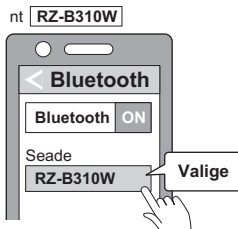
Bluetooth®-seadmega ühendamine

Ettevalmistamine

- Pange kõrvaklapid laadimisalusesse.
- Asetage Bluetooth®-seade sellest seadmest umbes 1 m kaugusele.
- Kontrollige seadme tööd, järgides vajaduse korral selle kasutusjuhendit.

Kõrvaklappide ühendamine sidumise (registreerimise) teel Bluetooth®-seadmega

- 1 Võtke mõlemad kõrvaklapid (L ja R) laadimisalusest välja.
- 2 Lülitage Bluetooth®-seade sisse ja lubage Bluetooth®-i funktsioon.
- 3 Valige Bluetooth®-seadme Bluetooth®-i menüüs seadme nimi: „RZ-B310W” või „RZ-B110W”.



- 4 Kontrollige, kas kõrvaklapid ja Bluetooth®-seade on ühendatud.

Tähtis:

- Olenevalt ühendatud Bluetooth®-seadmest võib taasesituse ajal kõlada valju heli. Kontrollige enne taasesituse alustamist Bluetooth®-seadme helitugevuse sätet.
- Saate RZ-B310W kõrvaklappidega siduda maksimaalselt 4 Bluetooth®-seadet ja RZ-B110W kõrvaklappidega maksimaalselt 10 Bluetooth®-seadet. Kui ületate sidumisel maksimaalse seadmete arvu, kirjutatakse varem seotud seadmed üle. Ülekirjutatud seadmete kasutamiseks peate need uuesti siduma.

Märkus:

- Seade jätab viimati ühendatud seadme meelde. Seade võib pärast toite väljalülitamist automaatselt ühenduse luua.
- See toode ei toeta mitmepunktilist ühenduvust (samaaegset ühendust mitme seadmega).

Lisaseadmete sidumine

2. ja järgmiste seadmete sidumine:

- 1 Võtke mõlemad kõrvaklapid (L ja R) laadimisalusest välja.**
- 2 LAHUTAGE ühendatud seade kõrvaklappide kasutamisest.**
 - ÄRGE TÜHISTAGE SIDUMIST seadme Bluetooth®-i sätetest.
 - Kõrvaklapid lähevad automaatselt sidumisrežiimile, teatades: „Sidumine“.
- 3 Lülitage Bluetooth®-seade sisse ja lubage Bluetooth®-i funktsioon järgmises seadmes, mille soovite siduda.**
- 4 Valige Bluetooth®-seadme Bluetooth®-i menüüs seadme nimi: „RZ-B310W” või „RZ-B110W”.**
- 5 Kontrollige, kas kõrvaklapid ja Bluetooth®-seade on ühendatud.**

Märkus:

- Kui seotud on kaks seadet ja viimati kasutatud seade oli teine seade, lahutage teise seadme kõrvaklappide Bluetooth®-i ühendus. Järgmise seadme sidumiseks järgige eespool toodud sidumisjuhiseid.

Muusika kuulamine

Kui Bluetooth®-iga ühilduv seade toetab „A2DP” ja „AVRCP” Bluetooth®-i profiile, saab muusikat taasesitada seadme kaugjuhtimistoimingutega.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): edastab heli seadmesse.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): võimaldab seadme kaugjuhtimist selle seadmega.

1 Ühendage Bluetooth®-seade ja see seade. (lehekülj 9, „Bluetooth®-seadmega ühendamine”)

2 Valige muusika või video ja esitage seda Bluetooth®-seadmes.

- Seadme kõrvaklapid väljastavad taasesitatava video muusikat või heli.
- Teavet kasutamistoimingute kohta muusika taasesitamise ajal vt lehekülj 13, „Toimingud puuteanduritega”
- Olenevalt kasutustingimustest võib kasutusaeg lüheneda.

Märkus:

- Olenevalt helitugevuse tasemest võib seadmest heli lekkida.
- Kui helitugevus on seatud maksimaaltaseme lähedale, võib heli kõlada moonutatult. Vähendage helitugevust, kuni moonutus kaob.

Telefonikõne tegemine

Bluetooth®-i toega telefonide (nutitelefoniid), mis toetavad „HFP” Bluetooth®-profiili, saate selle seadme abil teha telefonikõnesid.

HFP (Hands-Free Profile e vabakäeprofiil):

Seda profiili saab kasutada monohelide vastuvõtmiseks ja kahe-suunalise side loomiseks seadme mikrofoni abil. Peale selle on sellel profiilil sissetulevate ja väljaminevate kõnede funktsioon.

(Sellel seadmel ei ole funktsiooni, mis võimaldab teha telefonikõnesid sõltumata Bluetooth®-i toega telefonist.)

1 Ühendage Bluetooth®-seade ja see seade. (lehekülj 9, „Bluetooth®-seadmega ühendamine”)

2 Sissetulevale kõnele vastamiseks puudutage korra kõrvaklappide puuteandurit (L või R).

- Sissetuleva kõne korral kõlab seadmes telefonihelin.
- Telefonikõnest keeldumiseks puudutage ja hoidke puuteandurit (L või R) umbes 2 sekundit all.

3 Alustage rääkimist.

4 RZ-B310W: kõne lõpetamiseks puudutage kõrvaklappidel korra puuteandurit (L või R). RZ-B110W: kõne lõpetamiseks puudutage kõrvaklappidel 2 korda puuteandurit (L või R).

Märkus:

- Olenevalt Bluetooth®-i toega telefonist võite kuulda seadmest telefoni sissetuleva ja väljamineva kõne helinat.

Välise heli juhtimise kasutamine (RZ-B310W)

Välise heli juhtimise funktsioon lülitub aktiivse mürasummutuse ja ümbritseva heli vahel.

■ Aktiivne mürasummutus

Vähendab väljastpoolt kuuldavaid helisid (müra).

- Mürasummutuse sätte ON (Sees) valimine muudab helitugevust ja heli kvaliteeti. Heli kvaliteet on seadistatud optimaalseks.
- Mürasummutusfunktsiooni kasutamisel võib kuulda väga vähest müra, mida tekitab mürasummutusahel, kuid see on normaalne ega osuta probleemile. (Seda väga vaikset müra võib kuulda olla vaiksetes kohtades või lugude vahel.)

■ Ümbritsev heli

Muusika nautimise ajal saate kuulda kõrvaklappidesse sisseehitatud mikrofonide kaudu ümbritsevat heli.

Märkus:

- Kõrvaklappide katmisel käe või karbiga võib kõlada undamist. Ärge katke seadet kinni ega kasutage seda pidevalt.
- 1 **Kõrvaklappide kandmise ajal puudutage ja hoidke puuteandurit (L või R) umbes 3 sekundit all.**
 - Režiim vahetub iga kord, kui puuteandurit puudutate ja all hoiate. (Juhendav teave annab teada, millisele režiimile lülitusite.)



2 Reguleerige taasesitusseadme helitugevust.

Häälfunktsioonide aktiveerimine

Kõrvaklapi puuteanduriga saate aktiveerida oma nutitelefoni või sarnase seadme häälfunktsioone (Siri, Google Assistant jne).

- 1 **Ühendage Bluetooth®-seade ja see seade. (lehekülj 9, „Bluetooth®-seadmega ühendamine”)**
- 2 **Häälfunktsiooni aktiveerimiseks puudutage kõrvaklapi puuteandurit (L või R) kiiresti 3 korda.**
 - Aktiveeritakse Bluetooth®-seadme häälassistendi funktsioon.

Märkus:

- Täpsemat teavet häälfunktsioonide käskude kohta saate Bluetooth®-seadme kasutusjuhendist.
 - Olenevalt telefonist jms ning spetsifikatsioonidest ei pruugi häälfunktsioon töötada.
-

Mängurežiim (RZ-B310W)

See seadmel on mängurežiim. Mängurežiimis vähendatakse kõrvaklappide viivitust, et tagada mängu heli ja pildi sünkroonsus.

Mängurežiimi saab aktiveerida ainult mängude mängimise või muusika kuulamise ajal.

Mängurežiimi sisse-/väljalülitamiseks puudutage kõrvaklapi puuteandurit (L või R) kiiresti 5 korda.

Märkus:

- Olenevalt keskkonnast võib esineda heli katkemist või müra.
- Mängurežiimi aktiveerimise ja inaktiveerimise ajal kostab toon.

Toimingud puuteanduritega

Sõltuvalt Bluetooth®-seadmest ei pruugi mõni funktsioon isegi kõrvaklappide puuteandurite puudutamisele reageerida või võib töötada allpool kirjeldatust erinevalt.

RZ-B310W:

Funktsioon	Puuteandur (L)	Puuteandur (R)
Muusika kuulamine		
Taasesitus/peatamine	Puudutage üks kord	
Edasikerimine	–	Puudutage kiiresti 2 korda
Tagasikerimine	Puudutage kiiresti 2 korda	–
Telefonikõne tegemine		
Telefonikõne vastuvõtmine	Puudutage kõne vastuvõtmise ajal üks kord	
Kõne lõpetamine	Puudutage kõne ajal üks kord	
Kõnest keeldumine	Puudutage ja hoidke kõne vastuvõtmise ajal umbes 2 sekundit	
Väliste helide juhtimise muutmine*1	Puudutage ja hoidke umbes 3 sekundit all	
Käivitage häälassistent	Puudutage kiiresti 3 korda	
Mängurežiim	Puudutage kiiresti 5 korda	
Sisselülitamine	Puudutage ja hoidke L või R umbes 3 sekundit all	
Väljalülitamine	Puudutage ja hoidke all umbes 5 sekundit ühenduseta olekus	

*1 Puuteanduri puudutamisel ja hoidmisel vahelduvad 3 eri režiimi.

RZ-B110W:

Funktsioon	Puuteandur (L)	Puuteandur (R)
Muusika kuulamine		
Taasesitus/peatamine	Puudutage kiiresti 2 korda	
Edasikerimine	–	Puudutage ja hoidke umbes 2 sekundit all
Tagasikerimine	Puudutage ja hoidke umbes 2 sekundit all*1	–
Telefonikõne tegemine		
Telefonikõne vastuvõtmine	Puudutage kõne vastuvõtmise ajal üks kord	
Kõne lõpetamine	Puudutage kõne ajal kiiresti 2 korda	

Kasutamine

Funktsioon	Puuteandur (L)	Puuteandur (R)
Kõnest keeldumine	Puudutage ja hoidke kõne vastuvõtmise ajal umbes 2 sekundit	
Ootel kõne vastuvõtmine ja 1. kõne lõpetamine	Puudutage ootel kõne vastuvõtmise ajal üks kord	
Ootel kõnest keeldumine	Puudutage ja hoidke ootel kõne vastuvõtmise ajal umbes 2 sekundit	
Käivitage häälassistent	Puudutage kiiresti 3 korda	
Sisselülitamine	Puudutage ja hoidke L või R umbes 3 sekundit all	

*1 See toiming on saadaval funktsioonina „edasikerimine”, kui kasutate vasaku, L-pole kõrvaklappi samal ajal, kui parema, R-pole kõrvaklappi laetakse.

Märkus:

- Ainult ühe poole kõrvaklappi saate sõltumatult kasutada. (lehekülg 14, „Ainult ühe kõrvaklappi kasutamine”)

Ainult ühe kõrvaklappi kasutamine

Selle seadme sidumisel (registreerimisel) võite kasutada sõltumatult ainult ühte kõrvaklappi. Näiteks kui võtate välja ainult kõrvaklappide R-pole ja jätate L-pole laadimiskarpi, võtab nutitelefoniühendust R-pool. Nii saate kuulata muusikat või helistada ühe kõrvaklapiga samal ajal teist laadides. Kuulete monoheli.

- Kui kasutate ainult ühte kõrvaklappi, ühendatakse teine kõrvaklapp laadimiskarbi väljavõtmisel automaatselt teisega ja te saate kasutada mõlemat kõrvaklappi. Kuulete stereo heli.
- **RZ-B310W:** Sel juhul saate teha ainult neid toiminguid, mida see pool võimaldab.
- **RZ-B110W:** Muusika kuulamise ajal pole toiming „tagasikerimine” vasaku, L-pole kõrvaklappi abil saadaval, kui parema, R-pole kõrvaklappi laetakse.

Tehaseseadete taastamine

Kui soovite kogu seotud seadme teabe jms kõrvaklappidest kustutada, saate taastada kõrvaklappide tehaseseaded (algseaded seadme ostmisel).

Tähtis:

- Enne kõrvaklappide tehaseseadete taastamist laadige kõrvaklappe.

RZ-B310W:

1 Avage laadimisaluse kaas.

- Oodake, kuni olekunäidik kustub.

2 Kui kõrvaklapid on laadimisaluses, vajutage lähtestamisnuppu kiiresti 5 korda.

- Olekunäidik vilgub 3 korda oranžilt. Kui lähtestamine on lõppenud, kustub olekunäidik.

RZ-B110W:

1 Võtke mõlemad kõrvaklapid (L ja R) laadimisalusest välja.

2 Puudutage lahutatud olekus puuteandurit (L või R) kiiresti 6 korda.

- Kui lähtestamine on lõppenud, seade piiksub.

Märkus:

- Kõrvaklappide uuesti sidumiseks Bluetooth®-seadmega kustutage seadmest registreeritud teave (seadme nimi: RZ-B310W või RZ-B110W), seejärel siduge kõrvaklapid uuesti Bluetooth®-seadmega.

Tõrkeotsing

Enne spetsialisti poole pöördumist teostage järgmised kontrollid. Kui kahtlete mingis kontrollpunktis või kui näidatud võtted pole probleemi lahendanud, pidage nõu edasimüüjaga.

Bluetooth®-seadmega ei looda ühendust.

- Kustutage Bluetooth®-seadme Bluetooth®-i menüüst selle seadme registreerimisteave, seejärel siduge need uuesti (lehekülg 9).
- Kui soovite ühenduse luua teise seadmega, peate ühendatud seadmega ühenduse katkestama.
- Saate RZ-B310W kõrvaklappidega siduda maksimaalselt 4 Bluetooth®-seadet ja RZ-B110W kõrvaklappidega maksimaalselt 10 Bluetooth®-seadet. Kui ületate sidumisel maksimaalse seadmete arvu, kirjutatakse varem seotud seadmed üle. Ülekirjutatud seadmete kasutamiseks peate need uuesti siduma.

Vasak- ja parempoolne aku tühjenevad eri kiirusega.

- Vasakul ja paremal võib signaali ja kasutustingimuste tõttu esineda erinevusi.

Seadet ei saa laadida.

- Laadige kindlasti toatemperatuuril 10 °C kuni 35 °C.
RZ-B310W: Sel juhul kõrvaklappe ei laeta, kui olekunäidik jätkab vilkumist.
RZ-B110W: sellisel juhul ei laeta kõrvaklappe isegi järgmistel juhtudel:
 - USB-laadimisjuhe ühendatakse laadimisalusega, olekunäidik kustub.
 - USB-laadimisjuhe ei ole laadimisalusega ühendatud ja kõrvaklapid sisestatakse, olekunäidik põleb valgelt.
 - Kas seade on juba täis laetud? Kui seade on täis laetud,
 - **RZ-B310W:** olekunäidik kustub kohe.
 - **RZ-B110W:** olekunäidik süttib kohe punaselt.
 - Kui olekunäidik ei vilgu või ei põle ka kõrvaklappide sisestamisel laadimisalusesse, on laadimisaluse aku täiesti tühi. Kõigepealt laadige laadimisalust.
 - Kas USB-laadimisjuhe on kindlalt arvuti USB-pordis?
 - Kas kõrvaklapid on õigesti laadimisalusesse pandud? (lehekülj 3)
 - Veenduge, et arvuti oleks sisse lülitatud, mitte oote- ega unerežiimis.
Kas kasutatav USB-port töötab korralikult? Kui arvutil on ka teisi USB-porte, eemaldage liitmik praegusest pordist ja ühendage mõnda muusse porti.
 - Kui eespool toodud meetmed ei kehti, eemaldage USB-laadimisjuhe ja ühendage uuesti.
 - Kui laadimis- ja tööaeg lühenevad, võivad kõrvaklappide ja laadimisaluse akud olla tühenenud.
-

Kõrvaklappe ei saa kasutada.

- Proovige toide välja ja sisse lülitada (lehekülj 8).
 - Palun taastage tehaseseaded (lehekülj 15).
-

Kõrvaklapid ei lülitu automaatselt sisse.

- Puudutage ja hoidke puuteandurit umbes 3 sekundit, kõrvaklapid lülituvad käsitsi sisse (lehekülj 8).
-

Heli puudub.

- Veenduge, et kõrvaklapid ja Bluetooth®-seade oleksid õigesti ühendatud.
 - Kontrollige, kas Bluetooth®-seadmes esitatakse muusikat.
 - Veenduge, et kõrvaklapid oleksid sisse lülitatud.
 - Siduge ja ühendage Bluetooth®-seade ning kõrvaklapid uuesti (lehekülj 9).
 - Kontrollige, kas Bluetooth®-iga ühilduv seade toetab „A2DP” profiili. Üksikasju profiilide kohta vt jaotisest „Muusika kuulamine” (lehekülj 11). Vt ka Bluetooth®-iga ühilduva seadme kasutusjuhendit.
-

Väike helitugevus.

- Suurendage Bluetooth®-seadme helitugevust.
-

Seadme heli katkeb. / Liiga palju müra. / Halb helikvaliteet.

- Heli võib katkeda, kui signaalid blokeeritakse. Ärge katke kõrvaklappe üleni peopesaga vms.
 - Seade võib olla 10 m leviulatusest väljas. Viige seade kõrvaklappide lähemale.
 - Eemaldage kõrvaklappide ja seadme vahelt kõik takistused.
 - Lülitage välja kõik juhtmeta LAN-seadmed, mida te ei kasuta.
-

Kõne teise poole hääl on vaikne.

- Suurendage Bluetooth®-seadme helitugevust.
-

Telefonikõne ei saa teha.

- Kontrollige, kas Bluetooth®-iga ühilduv seade toetab „HFP” profiili. Täpsemat teavet profiilide kohta vt jaotistest „Muusika kuulamine” (lehekülj 11) ja „Telefonikõne tegemine” (lehekülj 11). Vaadale ka Bluetooth®-toega telefoni kasutusjuhendit.
- Kontrollige Bluetooth®-iga ühilduva seadme heliseadeid, ja kui seadetes ei ole side selle seadmega lubatud, muutke seadistust (lehekülj 9).

Spetsifikatsioonid

■ Üldised

	RZ-B310W	RZ-B110W
Toiteallikas (laadimisalus)	Alalisvool 5 V, 500 mA	
Sisemine aku	Kõrvaklapid: 3,7 V, liitiumpolümeer 40 mAh Laadimiskarp: 3,7 V, liitiumpolümeer 330 mAh	Kõrvaklapid: 3,7 V, liitiumpolümeer 45 mAh Laadimiskarp: 3,7 V, liitiumpolümeer 400 mAh
Tööaeg*1 (Kõrvaklapid)	Umbes 5,0 tundi (Müra summutus: ON, AAC) Umbes 6,0 tundi (Müra summutus: OFF, AAC) Umbes 5,0 tundi (Müra summutus: ON, SBC) Umbes 6,0 tundi (Müra summutus: OFF, SBC)	Umbes 6,0 tundi (AAC) Umbes 6,0 tundi (SBC)
Tööaeg*1 (Kõrvaklapid + laadimisalus)	Umbes 16,0 tundi (Müra summutus: ON, AAC) Umbes 20,0 tundi (Müra summutus: OFF, AAC) Umbes 16,0 tundi (Müra summutus: ON, SBC) Umbes 20,0 tundi (Müra summutus: OFF, SBC)	Umbes 26 tundi (AAC) Umbes 26 tundi (SBC)
Kasutusaeg kiirlaadimisel*1 (Kõrvaklapid)	15 min laadimisega umbes 60 min (Müra summutus: ON, AAC)	15 min laadimisega umbes 70 min (AAC)
Laadimisaeg*2 (25 °C)	Kõrvaklapid: umbes 2,5 tundi Laadimiskarp: umbes 2,5 tundi Kõrvaklapid laadimisalusega: umbes 2,5 tundi	
Laadimistemperatuuri vahemik	10 °C kuni 35 °C	
Kasutamistemperatuuri vahemik	0 °C kuni 40 °C	
Kasutusniiskuse vahemik	35 %RH kuni 80 %RH (ilma kondensatsioonita)	

Muu

	RZ-B310W	RZ-B110W
Mass (kaal)	Kõrvaklapid: Umbes 4,7 g (ainult üks pool: L ja R on sama) Laadimiskarp: Umbes 40 g	Kõrvaklapid: Umbes 4,2 g (ainult üks pool: L ja R on sama) Laadimiskarp: Umbes 34 g

*1 Sõltuvalt töötingimustest võib see olla lühem.

*2 Tühjade akude täislaadimiseks kuluv aeg.

■ Bluetooth®-i jaotis

	RZ-B310W	RZ-B110W
Bluetooth®-i süsteemi tehnilised andmed	Vers 5.3	
Juhtmevaba seadme klassifikatsioon	Klass 2	
Max RF-võimsus (e.i.r.p)	4 dBm	
Sagedusriba	2402 MHz kuni 2480 MHz	
Toetatud profiilid	A2DP, AVRCP, HFP	
Toetatud koodek	SBC, AAC	
Töökaugus	Kuni 10 m	

■ Kõrvaklappide jaotis

	RZ-B310W	RZ-B110W
Ajamiseadmed	10 mm	
Mikrofon	Mono	

■ Laadimisaluse jaotis

	RZ-B310W	RZ-B110W
Laadimisterminal	USB tüüp-C kuju	

■ Lisatarvikute jaotis

	RZ-B310W	RZ-B110W
USB-laadimisjuhe (Sisendpistik: USB-A, väljundpistik: USB-C)	Umbes 0,2 m	
Kõrvaotsakute komplekt	S, M, L (suurus M on paigaldatud)	

■ Veekindel

	RZ-B310W	RZ-B110W
Veekindel	IPX4 ekvivalent (ainult kõrvaklapid)	

- Spetsifikatsioone võidakse muuta ilma teatamata.

Kaubamärgid

Bluetooth®-i sõnamärk ja logod on ettevõtte Bluetooth SIG, Inc. registreeritud kaubamärgid ning Panasonic Holdings Corporation kasutab neid märke litsentsi alusel.

Muud kaubamärgid ja kaubanimes kuuluvad nende vastavatele omanikele.

Siri on ettevõtte Apple Inc. Ameerika Ühendriikides ja muudes riikides registreeritud kaubamärk.

Google Assistant on ettevõtte Google LLC kaubamärk.

Muud selles dokumendis esinevad süsteemide ja toodete nimed on üldiselt registreeritud kaubamärgid või vastavate arendusettevõtete kaubamärgid. Pange tähele, et märke TM ja © selles dokumendis ei esine.

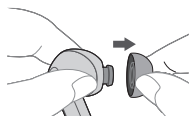
See toode sisaldab muud avatud lähtekoodiga tarkvara kui GPL V2.0 ja/või LGPL V2.1 alusel litsentsitud tarkvara. Ülalnimetatud tarkvara levitatakse lootuses, et see on kasulik, kuid ILMA MINGI GARANTIITA, isegi ilma kaudse garantiita TURUSTATAVUSE või KONKREETSEKS OTSTARBEKS SOBIVUSE tagamiseks. Tutvuge täpsustatud tingimustega, mis on toodud järgmisel veebilehel.
<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html>

Kõrvaotsikute puhastamine

Kõrvaotsikute jätkuvalt mugava kasutamise tagamiseks tuleb neid regulaarselt puhastada.

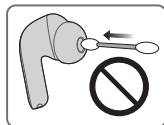
1 Kõrvaotsikute eemaldamine.

- Kõrvaotsiku eemaldamiseks võtke see sõrmede vahele ja pöörake kergelt.
- Kui puhastate kõrvaotsikuid nii, et need on kõrvaklappide küljes, võite kahjustada kõrvaklappide kaitsevõret.



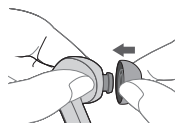
2 Võõrmaterjali eemaldamiseks pühkige kõrvaotsikute väliskülge õrnalt vatitiku või muu sarnase esemega.

- Peske kõrvaotsikuid neutraalse pesuaine lahuses ja kuivatage otsikud pärast pesemist hoolikalt (lehekülg 20, „Väga määratudun kõrvaotsikute korral“).



3 Kõrvaotsikute ühendamise.

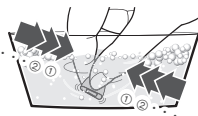
- Veenduge, et otsakud püsiksid kindlalt kõrvaklappidel ega oleks nurga all.
- Hoidke kõrvaklappide laadimiskarbis, et kaitsta neid võõrkehade jms eest.



Väga määratudun kõrvaotsikute korral

1 Peske kõrvaotsikuid sõrmeotstega.

(Sooja veega lahjendatud neutraalne pesuaine toimib tõhusalt.)

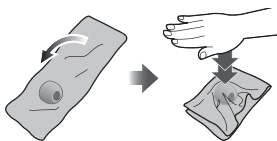


2 Pärast pesemist loputage kõrvaotsikuid hoolikalt puhta veega.



3 Niiskuse eemaldamiseks asetage kõrvaotsikud pehme kuiva rätiku vahele ja vajutage tugevalt 3-5 korda.

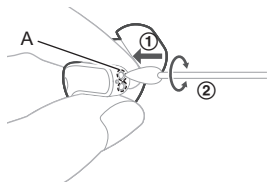
- Pärast kõrvaotsikute pesemist eemaldage niiskus ja kuivatage põhjalikult.



Kõrvaklappide laadimiskontaktide puhastamine

Kasutage teravaotsalist vatitikku kõrvaklappide laadimiskontaktide ettevaatlikult pühkimiseks, et eemaldada kõrvalised materjalid.

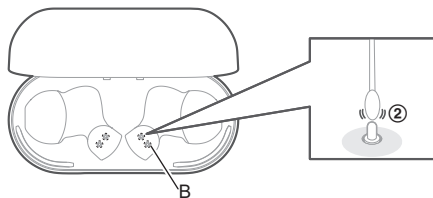
- 1 Puudutage teravaotsalise vatitiku otsakuga laadimiskontakte (A).
- 2 Pöörake vatitupsu mustuse eemaldamiseks.



Laadimisaluse laadimiskontaktide puhastamine

Kasutage vatitikku, et puhastada ettevaatlikult laadimisaluse laadimiskontakte.

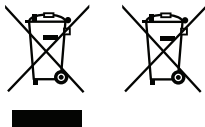
- 1 Puudutage vatitikuga laadimiskontaktide otsakut (B) ülaltpoolt.
- 2 Eemaldage mustus, puudutades laadimiskontaktide otsakut vatitikuga.



Tähtis:

Ärge rakendage laadimiskontaktidele külje pealt või ükskõik millisest nurgast jõudu. (See võib põhjustada kahju)

Vanade seadmete ja patareide jäätmekäitlus Ainult Euroopa Liidule ja ringlussevõtu süsteemidega riikidele



Toodetel, pakendil ja/või kaasasolevatel dokumentidel olevad sümbolid tähendavad, et elektri- ja elektroonikatooteid ja patareisid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka. Vanade toodete ja kasutatud patareide nõuetekohaseks töötlemiseks, taastamiseks ja ringlusse võtmiseks viige need ettenähtud kogumiskohtadesse vastavalt riiklikele õigusaktidele.

Nende toodete ja patareide korrektse kõrvaldamisega aitate säästa hinnalisi ressursse ning vältida võimalikke kahjulikke mõjusid inimeste tervisele ja keskkonnale.

Täpsema teabe saamiseks kogumise ja ringlussevõtu kohta pöörduge kohaliku omavalitsuse poole. Vastavalt riiklikele õigusaktidele võib selliste jäätmete ebakorrektses käitlises kaasna trahv.

Märkus patarei sümboli kohta (sümbol põhjal):

Seda sümbolit võib kasutada kombinatsioonis keemilise sümboliga. Sellisel juhul vastab see asjaomase kemikaali kasutamist reguleeriva direktiivi nõuetele.

Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd.
PLO No. 1, Kawasan Perindustrian Senai
Senai, Johor 81400 Malaysia
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd. 2023

PNQP1806YA PP1222MU1043